

ISSN 1895-0167



75

9 771895 016704



KONFERENCJE W POLSCE

Katalog obiektów i usług konferencyjnych



CONFERENCES IN POLAND

Conference Venues & Services Catalogue



KONFERENZEN IN POLEN

Katalog der Konferenzobjekte und -dienstleistungen



КОНФЕРЕНЦИИ В ПОЛЬШЕ

Каталог объектов и услуг по проведению конференций

www.meetingspoland.pl

2008





KRAKÓW: FRONTEM W KIERUNKU WISŁY, STAREGO MIASTA I KAZIMIERZA

Projektowane Centrum Kongresowe stworzy nowy architektoniczny punkt odniesienia dla fragmentu miasta w rejonie bulwarów wiślanych, a jednocześnie samo podporządkuje się prestiżowemu historycznemu i współczesnemu kontekstowi – począwszy od wzgórza Wawelu, przez panoramę starego Krakowa, Kazimierza i Podgórze. Układ funkcjonalny i kompozycyjny obiektu wynika z układu kierunków komunikacji i jednocześnie całkowicie wykorzystuje naturalne walory widokowe miejsca do stworzenia przestrzeni publicznych otwartych na widoki w kierunku głównych akcentów panoramy starego miasta.

Architektura budynku formą wpisuje się w narożnik działki przy Rondzie Grunwaldzkim. Jej współczesny wyraz określa bryła ukształtowana organicznie z dużym, przeszklonym foyer, nieznacznie falująca, ze spadkiem w kierunku Wisły, w celu zredukowania skali budynku w panoramie bulwarów. Takie ukształtowanie bryły pozwala uczestnikom kongresów i koncertów widzieć miasto z foyer i jednocześnie być doskonale widzianym. Foyer będzie bowiem widoczne wraz z „piątą elewacją” budynku z tarasu wawelskiego. W widoku tym, bryła widoczna będzie wraz z budynkiem Muzeum Sztuki i Techniki Japońskiej Manggha, z którym będzie harmonijnie skomponowana. Podstawowe materiały elewacyjne: szkło i blacha tytanowo-cynkowa uzupełnione są płytami ceramicznymi o indywidualnym projekcie i płytami kamiennymi: granitem, wapieniem i piaskowcem, których dobór nawiązuje do typowych materiałów tworzących historię architektury Wzgórza Wawelskiego. Kompozycja tych różnych materiałów wraz z przeszkloniami tworzy mozaikę na elewacjach budynku i decyduje o jej wyrazie.

W budynku o wielkości ok. 18 000 m² znajdują się 3 sale o pojemności 1 800, 600 i 300 miejsc, uzupełnione o zespół sal konferencyjnych o wielkości ok. 500 m², magazyny i zaplecze techniczne oraz dodatkowo parking podziemny na ok. 320 miejsc. ■



Fot. Andrzej Świątek

Krzysztof Ingarden

Prezes Ingarden & Ewý – Architekci
Profesor Wydziału Architektury i Sztuk Pięknych
w Krakowskiej Szkole Wyższej
Generalny Konsul Honorowy Japonii w Krakowie

*Chairman of Ingarden & Ewý – Architekci
Professor, Faculty of Architecture and Modern Arts,
Krakow Higher School
Honorary Consul General of Japan to Krakow*



KRAKOW: FACING VISTULA, OLD TOWN AND KAZIMIERZ

The planned Congress Centre will create a new architectural reference point for the area of town in the area of Vistula embankments, and at the same time it will give way to a prestigious historic and contemporary context – starting from the Wawel Hill, through the panorama of old Krakow and Kazimierz and Podgorze. The functional and composition of the venue results from the system of communications direction and, at the same time, uses fully the natural scenery qualities of the place to create public space open to the views of key accents of the old town panorama.

The form of the building architecture is an inherent part of the corner of the building at Grunwaldzkie Roundabout. Its modern image is determined by the organically shaped building with a large glazed foyer. The building gets lower towards the Vistula in order to reduce its scale in the embankments panorama. Such shape of the building allows congress and concert participants to see the city from the foyer and be very well seen at the same time. Foyer will be visible together with the “fifth elevation” of the building from the terrace. The view will cover the building together with the building of the Japanese Museum of Technology and Arts Museum with which it will be combined into a harmonious composition. Basic elevation materials: glass and titanium-zinc sheets complemented with individually designed ceramic tiles and granite, calcium and sandstone slabs. Selection of the latter is related to typical materials creating the history of architecture of the Wawel Hill. Combining these various materials with the glazing creates a mosaic on the building’s elevation which determines its image.

The building with 18 000 square meters of space will have 3 halls with capacity 1 800, 600 and 300 seats, as well as a number of conference rooms sized about 500 square meters, stock rooms and technical back rooms and an underground parking garage with about 320 spots. ■



Ilustracja: Konkursowa wizja przyszłego Centrum Kongresowego w Krakowie
Illustration: Competition vision of the future Krakow Congress Centre

Autorzy / Authors: Ingarden & Ewý Architekci (główny projektant / leading designer), Arata Isozaki & Associates (konsultant projektowy / project consultant)